



中国 COVID-19 2023 年 01 月 19 日

中国疾病预防控制中心 www.chinacdc.cn 2023-01-21

来源：中国疾病预防控制中心

一、病例的状况

2023 年 01 月 19 日、31 省（自治区、直辖市）と新疆生産建設兵団は、新型コロナウイルス感染症の現有入院患者数は 47 万 1739 人、現有重症者は 5 万 1683 人（重症含む）、うち新型コロナウイルスに感染し重症化したのは 3784 人、重症の基礎疾患患者の新型コロナウイルス感染症と合併したものは 4 万 7809 例と報告した。

2023 年 01 月 13 日から 2023 年 01 月 19 日の間、31 省（自治区、直辖市）と新疆生産建設兵団の医療機関における新型コロナウイルス感染症関連入院患者の死者数合計（宮本注：中文原文では累計となっていますが期間中の合計でしかなく、死亡者累計が前週より激減するのも変と判断し、合計としました）は 1 万 2658 人、うち新型コロナウイルスによる呼吸機能不全での死亡者は 681 人、基礎疾患との合併により症状が悪化し死亡したものが 1 万 1977 人含まれている。

二、予防接種の進捗状況：

2023 年 1 月 19 日現在、31 省（自治区、直辖市）と新疆生産建設兵団は、ワクチン接種で累計 34 億 8951 万 4 千人/回と報告（1 週間で 187 万 6 千人、つまり 1 日当たり 26 万 8 千人しか増えていないことがわかります）。

接種者数合計は 13 億 1018 万 9000 人、2 回接種完了者は 12 億 7651 万 7 千人、ブースター接種一回目接種完了者は 8 億 2653 万 1 千人になるとした。

うち、60 歳以上の高齢者の接種回数は 6 億 7785 万 3 千人/回、接種者総数は 2 億 4160 万 4 千人、2 回接種完了者は 2 億 3011 万 5 千人、ブースター接種一回目接種完了者は 1 億 9193 万 3 千人だった。

https://www.chinacdc.cn/jkzt/crb/zl/szkb_11803/jszl_13141/202301/t20230121_263515.html

Epidemic Situation of Novel Coronavirus Infection in China (January 19)

China CDC www.chinacdc.cn 2023-01-21 Source: China CDC

1. Status quo of the cases:

January 19, 31 provinces (autonomous regions, municipalities directly under the central government) and Xinjiang Production and Construction Corps currently have 471,739 hospitalized cases of novel coronavirus infection, and 51,683 severe cases, including 3,874 severe cases of novel coronavirus infection, and 47,809 severe cases of basic diseases combined with novel coronavirus infection.

From January 13 to 19, 31 provinces (autonomous regions, municipalities directly under the central government) and Xinjiang Production and Construction Corps medical institutions have a total of 12,658 deaths related to novel coronavirus infection in hospitals, including 681 deaths from respiratory failure caused by novel coronavirus infection, and 11,977 deaths from underlying diseases combined with novel coronavirus infection.

2. Status quo of Vaccination:

As of January 19, 2023, 31 provinces (autonomous regions, municipalities directly under the Central Government) and the Xinjiang Production and Construction Corps have reported a total of 3,489,514,000 doses of the novel coronavirus vaccine, with a total of 1,310,189,000 people who have been vaccinated, 1,276,517,000 people who have completed the full course of vaccination, and 826,531,000 people who have completed the first dose of booster immunization.

Among them, the elderly over the age of 60 have reported a total of 677.853 million doses of the novel coronavirus vaccine, the total number of vaccinations is 241.604 million, 230.115 million people have completed the full course of vaccination, and 191.933 million people have completed the first dose of booster immunization.

..... 以下は中国語原文

全国新型冠状病毒感染疫情情况（1月19日）

中国疾病预防控制中心 www.chinacdc.cn 2023-01-21

来源：中国疾病预防控制中心

一、病例情况

1月19日，31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团新冠病毒感染现有住院病例471739例，现有重症51683例，其中新冠病毒感染重症3874例、基础性疾病重症合并新冠病毒感染47809例。

1月13日至19日，31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团医疗机构累计在院新冠病毒感染相关死亡病例12658例，其中新冠病毒感染导致呼吸功能衰竭死亡681例、基础疾病合并新冠病毒感染死亡11977例。

二、疫苗接种情况

截至1月19日，31个省（自治区、直辖市）和新疆生产建设兵团累计报告接种新冠病毒疫苗348951.4万剂次，接种总人数131018.9万人，完成全程接种127651.7万人，完成第一剂次加强免疫接种82653.1万人。其中，60岁以上老年人累报告接种新冠病毒疫苗67785.3万剂次，接种总人数24160.4万人，完成全程接种23011.5万人，完成第一剂次加强免疫19193.3万人。

20230121A 中国 COVID-19 2023 年 01 月 19 日(中国 CDC)